

Itálie-Cremona: Tiskařské stroje

OJ S 77/2016 20/04/2016

Oznámení o zahájení zadávacího řízení

Dodávky

Směrnice 2004/18/ES

Oddíl I: Veřejný zadavatel

---

### I.1. Název a adresa

Úřední název: Azienda Socio Sanitaria Territoriale di Cremona

Poštovní adresa: Viale Concordia 1

Obec: Cremona

PSČ: 26100

Země: Itálie

Kontaktní osoba: U.O. Economato Provveditorato

E-mail: [economato@asst-cremona.it](mailto:economato@asst-cremona.it)

Tel.: +39 0372405565

Fax: +39 0372405650

#### Internetové adresy:

Obecná adresa veřejného zadavatele: [www.ospedale.cremona.it](http://www.ospedale.cremona.it)

Adresa profilu zadavatele: [www.ospedale.cremona.it](http://www.ospedale.cremona.it)

Elektronický přístup k informacím: [www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it)

Elektronické podání nabídek a žádostí o účast: [www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it)

#### Další informace lze získat:

na výše uvedené adrese

**Zadávací dokumentaci a další dokumenty (včetně dokumentů k soutěžnímu dialogu a k dynamickému nákupnímu systému) lze získat:**

na výše uvedené adrese

**Nabídky nebo žádosti o účast musí být zaslány:** na výše uvedené adrese

### I.2. Druh veřejného zadavatele

Veřejnoprávní instituce

### I.3. Hlavní předmět činnosti

Zdravotnictví

### I.4. Zadání zakázky jménem jiných veřejných zadavatelů

Veřejný zadavatel zadává zakázku jménem jiných veřejných zadavatelů: ano

Úřední název: Azienda Socio Sanitaria Territoriale «Spedali Civili» di Brescia

## Oddíl II: Předmět zakázky

---

### II.1. Popis

#### II.1.1. Název přidělený zakázce veřejným zadavatelem

Appalto a mezzo procedura aperta in forma telematica, aggregata, per la fornitura a titolo di noleggio full service di sistemi di stampa digitale a ridotto impatto ambientale per il periodo di anni 6 per l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale di Cremona e l'Azienda Socio Sanitaria Territoriale Spedali Civili di Brescia.

## **II.1.2. Druh zakázky a místo provedení nebo dodání**

Dodávky

Hlavní místo dodání nebo plnění: ASST di Cremona — Ospedale di Casalmaggiore e ASST Spedali Civili di Brescia — Rezzato.

Kód NUTS ITC4A Cremona

## **II.1.3. Informace o rámcové smlouvě nebo dynamickém nákupním systému**

Oznámení se týká veřejné zakázky

## **II.1.4. Informace o rámcové smlouvě**

## **II.1.5. Stručný popis zakázky nebo nákupu(ů)**

Fornitura a titolo di noleggio di sistemi di stampa digitale.

## **II.1.6. Kód ve společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV)**

42991200 Tiskařské stroje

## **II.1.7. Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA)**

Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách: ne

## **II.1.8. Části zakázky**

Zakázka je rozdělena na části: ano

nabídky mohou být předkládány pro několik částí

## **II.1.9. Informace o variantách**

Budou přijímány varianty: ne

## **II.2. Rozsah veřejné zakázky**

### **II.2.1. Celkové množství nebo rozsah**

L'importo complessivo dell'appalto è stimato in 831 600 EUR di cui 712 800 EUR per il periodo di mesi 72 e 118 000 EUR per il periodo di proroga di 12 mesi. Saranno ammesse soltanto offerte pari o inferiori all'importo posto a base d'asta previsto per ogni singolo lotto di gara.

Non sono previsti oneri per la sicurezza relativi al DUVRI.

Uvedte odhadovanou hodnotu bez DPH: 831 600 EUR

### **II.2.2. Informace o opcích**

Opce: ano

Uvedte popis opcí: Eventuale proroga per mesi 12 — Clausola di estensione facoltativa per gli aggiudicatari a favore di altre Aziende Sanitarie come specificato nel disciplinare di gara.

### **II.2.3. Informace o obnovení zakázek**

Tuto zakázku lze obnovit: ne

## **II.3. Doba trvání zakázky nebo lhůta pro dokončení**

Doba trvání v měsících: 72 (ode dne zadání zakázky)

Informace o částech

Část č.: 1

Název: Sistemi di stampa digitale a ridotto impatto ambientale per Centro Stampa Aziendale dell'ASST di Cremona

### **1) Stručný popis**

Lotto 1: Sistemi di stampa digitale a ridotto impatto ambientale per Centro Stampa Aziendale dell'ASST di Cremona.

**2) Kód ve společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV)**

42991200 Tiskařské stroje

**3) Množství nebo rozsah**

**4) Údaj o odlišné době trvání nebo datu zahájení/dokončení**

Doba trvání v měsících: 72 (ode dne zadání zakázky)

**5) Další informace o částech zakázky**

Část č.: 2

Název: Sistema di stampa digitale a ridotto impatto ambientale per Centro Stampa Aziendale dell'ASST Spedali civili di Brescia

**1) Stručný popis**

Lotto 2: Sistema di stampa digitale a ridotto impatto ambientale per Centro Stampa Aziendale dell'ASST Spedali civili di Brescia.

**2) Kód ve společném slovníku pro veřejné zakázky (CPV)**

42991200 Tiskařské stroje

**3) Množství nebo rozsah**

**4) Údaj o odlišné době trvání nebo datu zahájení/dokončení**

Doba trvání v měsících: 72 (ode dne zadání zakázky)

**5) Další informace o částech zakázky**

**Oddíl III: Právní, ekonomické, finanční a technické informace**

---

**III.1. Podmínky vztahující se k zakázce**

**III.1.1. Požadované zálohy a záruky**

Cauzione provvisoria e cauzione definitiva secondo quanto stabilito nel disciplinare di gara.

**III.1.2. Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují**

Mezzi ordinari di bilancio.

**III.1.3. Právní forma, kterou musí mít seskupení dodavatelů, jimž bude zakázka zadána**

Sono ammesse offerte di raggruppamenti temporanei di imprese o consorzi di imprese conformemente a quanto previsto dagli artt. 34, 35, 36 e 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e secondo quanto previsto dal disciplinare di gara.

**III.1.4. Podmínky realizace zakázky**

Plnění zakázky podléhá zvláštním podmínkám: ne

**III.2. Podmínky účasti**

**III.2.1. Profesní kvalifikační předpoklady dodavatelů, včetně požadavků týkajících se registrace v profesních nebo jiných rejstřících**

Seznam a stručný popis podmínek: Possesso dei requisiti di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e assenza di ogni altra causa di incapacità a contrarre con la Pubblica Amministrazione.

Iscrizione, per le attività riguardanti l'oggetto di gara, al registro delle imprese della Camera di commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura della Provincia in cui l'impresa a sede.

### **III.2.2. Ekonomická a finanční způsobilost**

### **III.2.3. Technická a odborná způsobilost**

### **III.2.4. Informace o vyhrazených zakázkách**

#### **III.3. Podmínky vztahující se na zakázky na služby**

##### **III.3.1. Informace o vyhrazení určité profesí**

##### **III.3.2. Informace o zaměstnancích odpovědných za realizaci zakázky**

## **Oddíl IV: Řízení**

---

### **IV.1. Druh řízení**

#### **IV.1.1. Druh řízení**

Otevřená

#### **IV.1.2. Informace o omezeních počtu zájemců, kteří budou vyzváni k účasti v nabídkovém řízení**

#### **IV.1.3. Informace o snížení počtu řešení nebo nabídek během jednání nebo dialogu**

### **IV.2. Kritéria pro zadání zakázky**

#### **IV.2.1. Kritéria pro zadání zakázky**

hospodářsky nejvýhodnější nabídka z hlediska Cena není jediným kritériem zadání a všechna kritéria jsou uvedena pouze v zadávací dokumentaci

#### **IV.2.2. Informace o elektronické aukci**

Bude použita elektronická aukce: ne

### **IV.3. Administrativní informace**

#### **IV.3.1. Spisové číslo přidělené veřejným zadavatelem**

8387/16

#### **IV.3.2. Předchozí zveřejnění týkající se tohoto řízení**

ne

#### **IV.3.3. Podmínky pro získání zadávací dokumentace a dalších dokumentů nebo dokumentace soutěžního dialogu**

Lhůta pro doručení žádostí o dokumentaci nebo pro přístup k dokumentům: 7.6.2016 - 12:00

Dokumentace za úplatu: ne

#### **IV.3.4. Lhůta pro doručení nabídek nebo žádostí o účast**

7.6.2016 - 12:00

#### **IV.3.5. Předpokládané datum odeslání výzvy v k podání nabídek nebo účasti vybraným zájemcům**

#### **IV.3.6. Jazyk nebo jazyky, ve kterých mohou být podávány nabídky nebo žádosti o účast** italština.

#### **IV.3.7. Minimální doba, po kterou je uchazeč svou nabídkou vázán**

Doba trvání v dnech: 365 (od uplynutí lhůty pro podání nabídek)

#### **IV.3.8. Podmínky pro otevírání nabídek**

Datum: 14.6.2016 - 10:00

Osoby, které jsou oprávněny být přítomny při otevírání nabídek: ano

Další informace o oprávněných osobách a otevírání nabídek: Chiunque può assistere alle operazioni pubbliche di gara. Potranno intervenire attivamente i Rappresentanti legali delle ditte concorrenti e/o loro incaricati muniti di documento di procura o delega corredato da documento di identità personale in corso di validità.

### **Oddíl VI: Doplňující informace**

---

#### **VI.1. Informace o opakování zakázek**

Jde o opakovanou zakázku: ne

#### **VI.2. Informace o financování z prostředků Evropské unie**

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

#### **VI.3. Další informace**

Lotto 1: ASST di Cremona — CIG: 6650564B05.

Lotto 2: ASST Spedali Civili di Brescia — CIG: 66539927E6.

La procedura in esame viene svolta tramite sistemi telematici costituiti dalla Piattaforma di intermediazione telematica di Regione Lombardia denominata SINTEL. Il sistema telematico di gestione e negoziazione della gara utilizzato, le condizioni e le modalità di presentazione delle offerte nonché l'indicazione dei dispositivi elettronici idonei al collegamento in rete e le condizioni di partecipazione sono indicate nel Disciplinare di gara e relativi allegati. Sopralluogo obbligatorio effettuabile con le modalità indicate nel Disciplinare di gara. Per entrambi i lotti l'aggiudicazione avverrà anche in presenza di una sola offerta, purché ritenuta idonea sotto il profilo tecnico e congrua sotto il profilo economico. Eventuali informazioni complementari potranno essere richieste secondo le modalità indicate nel Disciplinare di gara. Le risposte ai chiarimenti e le precisazioni circa i documenti di gara verranno pubblicati almeno 6 gg prima del termine di scadenza per la presentazione delle offerte (art. 72 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i.), con effetto di notifica a tutte le ditte concorrenti, sul sito aziendale [www.ospedale.cremona.it](http://www.ospedale.cremona.it) sezione Bandi e Gare e nella sezione Documenti di gara presente sul sistema [www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it) all'interno della procedura.

I contratti non conterranno la clausola compromissoria.

RUP: dott.ssa Susanna Aschedamini.

Responsabile del procedimento amministrativo: dott. Carlo Rabaglio.

#### **VI.4. Přezkumná řízení**

##### **VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu**

Úřední název: Tribunale Amministrativo Regionale della Lombardia — Sezione di Brescia

Obec: Brescia

PSČ: 25100

Země: Itálie

##### **VI.4.2. Přezkumné řízení**

##### **VI.4.3. Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení**

##### **VI.5.**

**Datum odeslání tohoto oznámení**

15.4.2016